

SONY®

Sistem audio personal

Manual de instrucțiuni

RO

ZS-S10CP

© 2012 Sony Corporation

Fabricat în China

Informații preliminare

ATENȚIE

Pentru a reduce riscul de incendii sau de electrocutări, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.

Pentru a preveni incendiile nu acoperiți fantele de aerisire ale aparatului cu ziare, cu fața de masă sau cu draperii etc. și nu puneți lumânări aprinse pe acesta.

Pentru a reduce riscul de incendiu sau de electrocutare, nu stropiți și nu udați aparatul și nici nu așezați deasupra acestuia recipiente care conțin lichide, cum ar fi o vază cu flori.

Deoarece ștecărul are rolul de a deconecta aparatul de la priză, cuplați aparatul la o priză ușor accesibilă. Dacă remarcați vreun comportament anormal, decuplați imediat ștecărul de la priză.

Aparatul nu este decuplat de la rețea câtă vreme este cuplat la o priză, chiar dacă echipamentul propriu-zis a fost oprit.

Nu amplasați aparatul în spații înguste, cum ar fi într-o bibliotecă sau într-un dulap.

Nu expuneți, pentru mult timp, bateriile (acumulatorul sau bateriile montate) la căldură prea mare, cum ar fi la radiații solare directe, foc sau alte surse similare.

Plăcuța ce conține denumirea produsului și informații importante privind siguranța se află în partea de jos a aparatului, spre exterior.

Presiunea exagerată exercitată de sunetul emis de căști sau minicăști, poate conduce la pierderea sau deteriorarea auzului.

Notă pentru clienți : următoarele informații sunt valabile numai pentru echipamentele comercializate în țări în care se aplică Directivele Uniunii Europene

Producătorul acestui aparat este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minatoku Tokyo, Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania.

Pentru orice servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să apelați la adresa menționată în documentele separate pentru service sau garanție.



Dezafectarea bateriilor uzate (valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe baterie (acumulator) sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafectați.

Pe anumite baterii, acest simbol poate fi utilizat în combinație cu simbolul unui element chimic. Simbolul chimic pentru mercur (Hg) sau cel pentru plumb (Pb) este marcat în cazul în care bateria conține mai mult de 0,0005% mercur, respectiv mai mult de 0,004% plumb.

Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri dezafectând în mod corect acest produs. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service.

Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să le duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.



**Dezafectarea echipamentelor
electrice și electronice vechi
(Valabil în Uniunea Europeană
și în celelalte state europene cu
sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecți. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Note legate Discurile Duale

Un disc dual este un disc cu două fețe care pune în legătură materialul DVD înregistrat pe o parte cu cel audio digital care se află pe cealaltă față. Cum materialul audio de pe una dintre fețe nu corespunde standardului Compact Disc (CD), nu este garantată redarea unui astfel de disc.

Discuri muzicale codificate cu ajutorul tehnologiilor de protejare a drepturilor de autor

Acest produs este destinat redării discurilor ce corespund standardului Compact Disc (CD). În ultima vreme companiile de înregistrare comercializează diferite discuri de muzică codificate cu ajutorul tehnologiei de protejare a copyright-ului. Vă rugăm să țineți seama că printre aceste discuri, există unele ce nu corespund standardului CD, fiind posibil să nu fie redade de acest aparat.

- Tehnologia de codare audio MPEG Layer-3 și patentele aparțin Fraunhofer IIS și Thomson.

Cuprins

Informații preliminare	2
Surse de alimentare	4

Operații de bază

Pozițiile și funcțiile elementelor componente	5
Înainte de a folosi unitatea	6
Redarea unui disc CD/MP3.....	6
Ascultarea radioului.....	9

Alte operații

Folosirea afișajului	10
Redarea în mod repetat a pistelor/ a fișierelor MP3 (Redare repetitivă)...	10
Redarea pistelor/ a fișierelor MP3 în ordine aleatorie (Redare aleatorie). .	11
Crearea propriului program (Redarea unui program)	12
Fixarea posturilor de radio în memoria aparaturii.....	13
Redarea posturilor de radio fixate în memoria aparaturii.....	13
Conectarea componentelor opționale	14

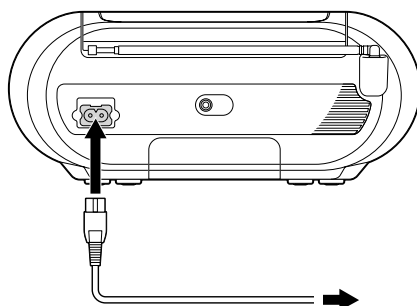
Informații suplimentare

Măsuri de precauție.....	14
Soluționarea problemelor	16
Specificații	18

Surse de alimentare

Conectarea cablului de alimentare cu c.a.

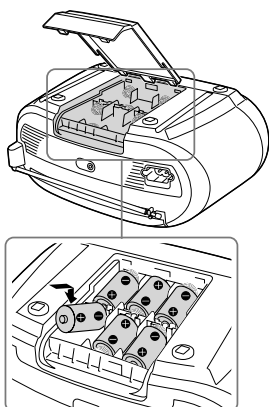
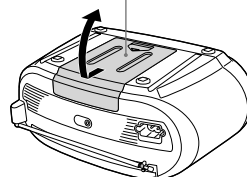
Conectați cablul de alimentare cu c.a. la aparat și la o priză de perete.



Pregătirea bateriilor

Deschideți compartimentul pentru baterii aflat în partea de jos a aparatului.

Partea de jos a aparatului



Introduceți șase baterii R14 (mărime C) - care nu sunt furnizate - în compartimentul pentru baterii.

Note

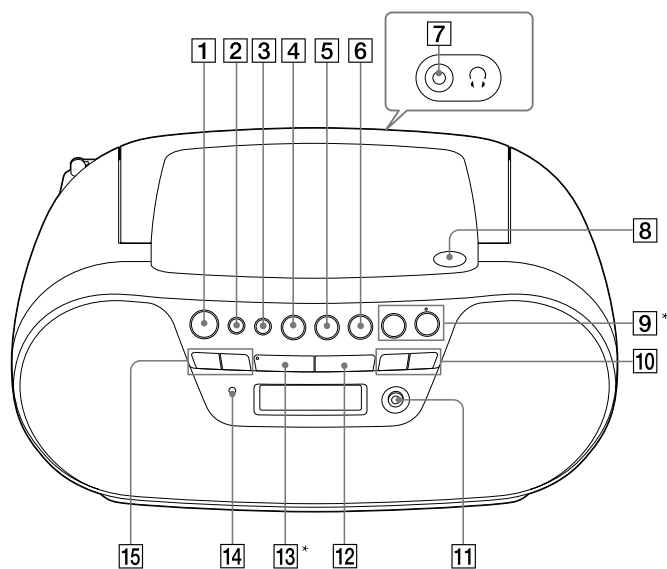
- Înlocuiți bateriile când indicatorul OPR/BATT **14** luminează mai slab sau când unitatea încetează să mai funcționeze. Aveți grijă să înlocuiți toate bateriile cu altele noi. Înainte de înlocui bateriile, aveți grijă să scoateți discul CD din aparat.
- Pentru a folosi aparatul alimentat de baterii, decuplați cablul de alimentare cu c.a. de la aparat.

Note pentru clienții din Europa

Aparatul se oprește automat după 20 de minute dacă nu este efectuată nici o operație după redarea unui CD sau a sursei cuplate la AUDIO IN.

Operații de bază

Pozițiile și funcțiile elementelor componente



1 OPERATE (sau POWER)


2 Buton DISPLAY/ ENTER

3 Buton MODE

4 Buton CD


5 Buton RADIO BAND

6 Buton AUDIO IN

7 Mufă  pentru căști

8 Buton PUSH OPEN / CLOSE ()

9 Buton VOLUME +/-


10 Buton   


11 Mufă AUDIO IN

12 Buton  (STOP)

13 Buton 

14 Indicator luminos OPR/BATT

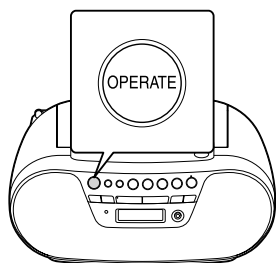
15 Butoane  / TUNE +/-

*¹ Pe butoanele VOLUME + (9) și  13 există câte un punct tactil.

Înainte de a folosi unitatea

Pentru a porni/ opri alimentarea

- La modelul european :
apăsați butonul OPERATE **1**.
- La celelalte modele :
apăsați butonul POWER **1**.




Notă

- Când porniți alimentarea, mențineți apăsat butonul OPERATE (sau POWER) **1** până ce indicatorul luminos OPR/BATT **14** se aprinde.

Pentru a regla volumul

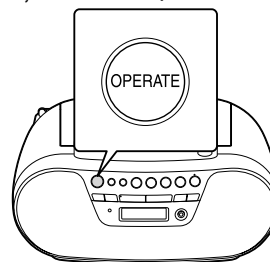
Apăsați buton VOLUME +/- **9**.

Pentru a asculta sonorul prin intermediul căștilor

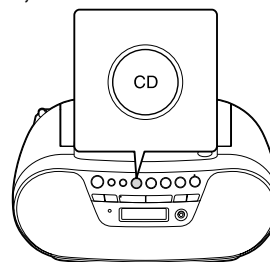
Conectați căștile la mufa  **7** aflată în partea din spate a aparatului.

Redarea unui disc CD/MP3

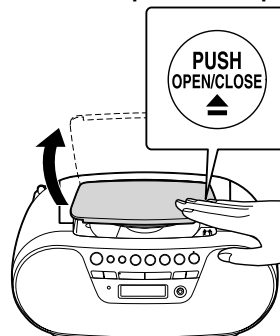
1 Apăsați OPERATE (sau POWER) **1**.




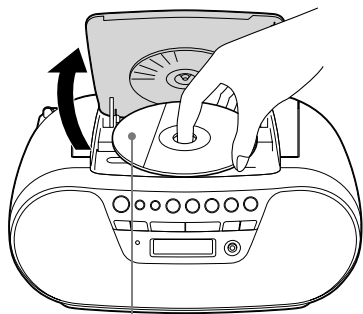
2 Apăsați CD **4**.



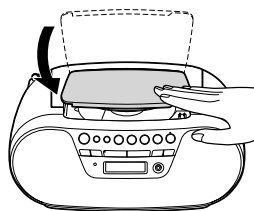
3 Apăsați PUSH OPEN/ CLOSE  **8** și introduceți un disc cu eticheta orientată în sus în compartimentul pentru CD.



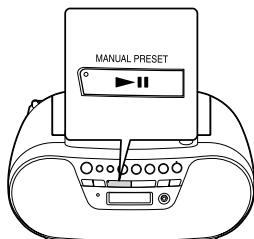
Pentru a închide capacul compartimentului pentru CD, apăsați din nou butonul PUSH OPEN/ CLOSE  **8**.



Cu partea cu etichetă orientată în sus

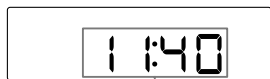


4 Apăsați ►|| 13.



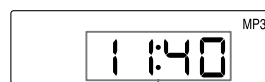
Aparatul redă toate pistele / fișierele MP3 o singură dată. La redarea unui disc MP3, indicatorul MP3 se aprinde după ce unitatea citește fișierul cu informații.

CD audio



După ce este afișat numărul pistei, va apărea durata redării*

Disc MP3



După ce este afișat numărul directorului MP3 și cel al pistei, va apărea durata redării*

- Dacă durata redării este mai mare de 100 de minute, "--:--" apare pe afișaj.

Pentru	Apăsați
ca redarea să facă o pauză	► 13 Pentru ca redarea să fie reluată, apăsați din nou acest buton.
a opri redarea	■ 12
a trece la pista/ fișierul MP3 următor	►► 10
a trece la pista/ fișierul MP3 precedent	◄◄ 10
a selecta un director de pe un disc MP3	☐ / TUNE + 15 pentru a vă deplasa înainte și ☐ / TUNE - 15 pentru a vă deplasa înapoi.
a localiza un punct în timp ce ascultați sunetul	Apăsați ►► (înainte) sau ◄◄ (înapoi) 10 în timpul redării și mențineți-l apăsat până ce găsiți punctul dorit.
a localiza un punct în timp ce urmăriți afișajul	Apăsați ►► (înainte) sau ◄◄ (înapoi) 10 în timpul pauzei și mențineți-l apăsat până ce găsiți punctul dorit, apoi apăsați ► 13.
a scoate CD-ul din aparat	PUSH OPEN/CLOSE (▲)

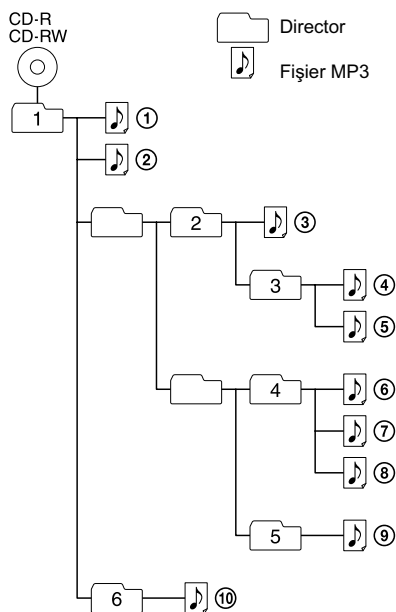
Continuare...

Observații

- Redarea începe de la pista/fișierul MP3 unde a fost oprită ultima dată redarea (Reluarea redării). În timpul opririi, este afișat numărul pistei/ fișierului MP3 de redat.
- Pentru a renunța la reluarea redării (pentru a începe redarea de la începutul primei piste/ fișier MP3), apăsați **12** când CD-ul este oprit. Când deschideți compartimentul pentru disc, reluarea redării este anulată. Dacă unitatea este oprită când cablul de alimentare cu c.a. este conectat, reluarea redării nu este anulată.

Exemple de structuri de fișiere și de ordine de redare

Ordinea de redarea directoroarelor și fișierelor este următoarea :

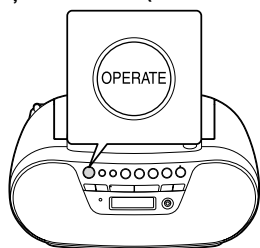


Note privind discurile MP3

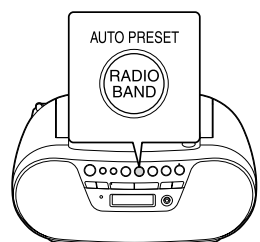
- Când este introdus un disc în aparat, acesta va citi toate fișierele conținute de acesta. În acest timp, este afișată indicația “Reading”. Dacă pe disc există multe directoare sau dacă există fișiere care nu sunt în format MP3, este posibil să treacă mult timp până ce începe redarea sau până se trece la redarea următorului fișier. Vă recomandăm să nu stocați directoare ce nu sunt necesare sau fișiere în alt format decât MP3 pe discul destinat audiției.
- Un director care nu conține fișiere în format MP3 va fi omis.
- Numărul maxim de fișiere este : 511.
Numărul maxim de directoare este : 256
(inclusiv directorul rădăcină).
Numărul total maxim de directoare și fișiere:
512
- Nivelul maxim de imbricare : 8.
- Dacă este asociată extensia “.mp3” unui fișier care nu este de tipul respectiv, aparatul nu îl va recunoaște în mod adecvat și va genera un zgomot aleatoriu care poate să va deterioreze boxe.

Ascultarea radioului


1 Apăsați OPERATE (sau POWER) [1].

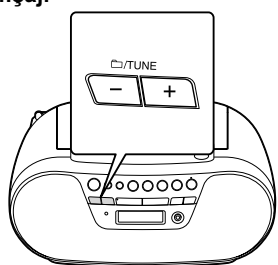



2 Apăsați în mod repetat butonul RADIO BAND [5].



La fiecare apăsare a butonului, banda de frecvențe comută între FM și AM.

3 Mențineți apăsat butonul  / TUNE + sau - [15] al unității până ce cifrele care indică frecvența încep să se modifice pe afișaj.



Unitatea parcurge automat frecvențele radio și se oprește când recepționează clar un post. Dacă nu puteți recepționa un post de radio, apăsați în mod repetat  / TUNE + sau - [15] de la aparat pentru a modifica frecvența pas cu pas.

Când este recepționat un post de radio FM stereo, apare indicația “ST”.

Observație

- Dacă un post de radio FM prezintă zgomot, trecerea la varianta mono poate conduce la reducerea acestuia.

1 Apăsați MODE [3].

Apare indicația “ST” sau cea “Mono”.

2 Cât timp este afișată indicația “ST”, apăsați butonul MODE [3] pentru a apărea indicația “Mono”.

Alte operații

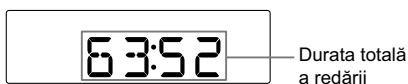
Folosirea afișajului

Puteți afla informații legate de CD folosind afișajul aparatului.

Aflarea informațiilor legate de un CD audio

Pentru a afla numărul total de piste și durata redării CD-ului

După citirea CD-ului, va fi afișată durata totală a redării sau apăsați de două ori **[12]** pentru Reluarea redării.



Aflarea informațiilor legate de un disc MP3

Pentru a afla numărul total de directoare/ fișiere și numărul de fișiere de pe CD

După citirea informațiilor legate de director / fișier, vor fi afișate numărul total de directoare și numărul total de fișiere sau apăsați de două ori **[12]** pentru Reluarea redării.



Redarea în mod repetat a pistelor/ a fișierelor MP3 (Redare repetitivă)

Pistele/ fișierele MP3 pot fi redade în mod repetat fie în modul obișnuit, fie în cel de redare a unui program.

1 Apăsați **OPERATE** (sau **POWER**) **[1]**.

2 Apăsați **CD** **[4]**.

3 În timp ce discul CD/MP3 nu este redat, procedați astfel :

Pentru a repeta	Faceți următoarele
o singură pistă/ un fișier MP3	1 Apăsați MODE [3] (apăsați [12] , apoi apăsați MODE [3] în timpul redării) până ce apare indicația "1". 2 Apăsați ◀◀ sau ▶▶ [10] pentru a selecta pista/ fișierul MP3 care doriți să fie repetat. 3 Apăsați ▶▶ [13] .
toate piste / fișierele MP3 de pe CD	1 Apăsați MODE [3] (apăsați [12] , apoi apăsați MODE [3] în timpul redării) până ce apare indicația "1". 2 Apăsați ▶▶ [13] .
directorul selectat (numai pentru discuri MP3)	1 Apăsați MODE [3] (apăsați [12] , apoi apăsați MODE [3] în timpul redării) până ce apare indicația "1" sau "1". 2 Selectați directorul apăsând ◀ / TUNE + sau - [15] . 3 Apăsați ▶▶ [13] .

Continuare...

Pentru a repeta	Faceți următoarele
pistele programate/ fișierele MP3	<p>1 Programați pistele/ fișierele MP3 (consultați secțiunea “Crearea propriului program”).</p> <p>2 Apăsați MODE [3] (apăsați ■ [12], apoi apăsați MODE [3] în timpul redării) până ce apare indicația “PGM” și “☒”.</p> <p>3 Apăsați ► [13].</p>

Notă

- Nu puteți schimba modul de redare în timpul redării sau al pauzei de redare a unei piste / unui fișier MP3.
Când apăsați MODE [3] în timpul redării, pe afișaj apare indicația “PUSH STOP”.

Renunțarea la Redarea repetitivă

Apăsați MODE [3] (apăsați ■ [12], apoi apăsați MODE [3] în timpul redării) până ce indicația “☒” dispare de pe ecran.

Redarea pistelor/ a fișierelor MP3 în ordine aleatorie (Redare aleatorie)

Puteți reda pistele/ fișierele MP3 în mod aleatoriu.

1 Apăsați OPERATE (sau POWER) [1].

2 Apăsați CD [4].

3 Apăsați MODE [3] (apăsați ■ [12], apoi apăsați MODE [3] în timpul redării) până ce apare indicația “SHUF”.

4 Apăsați ►|| [13] pentru a începe redarea aleatorie.

Renunțarea la Redarea aleatorie

Opriți mai întâi redarea. Apoi apăsați MODE [3] (apăsați ■ [12], apoi apăsați MODE [3] în timpul redării) până ce indicația “SHUF” dispare de pe ecran.

Notă

- Nu puteți schimba modul de redare timpul redării sau al pauzei de redare a unei piste / unui fișier MP3.
Când apăsați MODE [3] în timpul redării, pe afișaj apare indicația “PUSH STOP”.

Observații

- În timpul redării aleatorii, nu puteți selecta pista / fișierul MP3 precedente apăsând butonul ◀◀ [10].
- Funcția de reluare a redării nu funcționează în timpul redării aleatorii.

Crearea propriului program (Redarea unui program)


Puteți stabili ordinea de redare pentru până la 20 de piste/ fișiere MP3 de pe CD.

1 Apăsați OPERATE (sau POWER) [1].

2 Apăsați CD [4].

3 Apăsați MODE [3] (apăsați ■ [12], apoi apăsați MODE [3] în timpul redării) până ce apare indicația "PGM".

4 Apăsați ◀◀ sau ▶▶ [10] pentru a selecta pista.

Pentru fișierele MP3, apăsați mai întâi butonul  / TUNE + sau - [13], apoi apăsați ◀◀ sau ▶▶ [10].

Numărul pistei (Fișier) apare intermitent pe ecran.

CD audio



Disc MP3



5 Apăsați DISPLAY/ENTER [2].

CD audio



Disc MP3



Pe afișaj apare indicația "P-xx".

6 Pentru a introduce o altă melodie în program, repetați pașii 4 și 5.

7 Apăsați ▶▶ [13] pentru a începe Redarea unui program.

Renunțarea la Redarea unui program

Opriti mai întâi redarea, a poi apăsați MODE [3] până ce indicația "PGM" dispare de pe ecran.

Pentru a verifica ordinea pistelor/ fișierelor MP3

Apăsați DISPLAY/ ENTER [2] (apăsați ■ [12], apoi apăsați DISPLAY/ ENTER [2] în timpul redării)

Este afișat numărul ultimului pas din program. După câteva secunde, este afișat numărul ultimei piste/ fișier introduse în program

Pentru modificarea programului curent

Apăsați o dată ■ [12] dacă CD-ul este oprit și de două ori dacă acesta este în curs de redare. Programul curent va fi șters. Creați apoi un nou program urmând procedura de creare a programelor.

Observații

- Dacă încercați să introduceți 21 de piste/ fișiere MP3 sau mai multe în program, este afișat mesajul "FULL" (*complet*).
- Puteți reda același program din nou, deoarece acesta rămâne în memoria aparatului până ce este deschis compartimentul pentru discuri.
- Funcția de reluare a redării nu funcționează în timpul redării unui program.

Fixarea posturilor de radio în memoria aparatului

Puteți fixa în memoria aparatului posturile de radio care vă interesează. Pot fi reținute până la 30 de posturi de radio, dintre care 20 în banda FM și 10 în banda AM.

- 1 Apăsați OPERATE (sau POWER) [1].
- 2 Apăsați RADIO BAND [5] pentru a alege banda de frecvențe dorită.
- 3 Mențineți apăsat butonul AUTO PRESET [5] timp de 2 secunde până ce indicația "AUTO" apare intermitent pe ecran.
- 4 Apăsați DISPLAY/ENTER [2].
Posturile de radio sunt stocate în memorie în ordinea crescătoare a frecvențelor.

Dacă un post de radio nu poate fi fixat în mod automat în memorie

Trebuie să fixați în mod manual în memorie posturile de radio cu semnal slab.

- 1 Apăsați OPERATE (sau POWER) [1].
- 2 Apăsați RADIO BAND [5] pentru a alege banda de frecvențe dorită.
- 3 Depistați postul de radio care vă interesează, folosind butoanele □ / TUNE + sau - [15].
- 4 Apăsați butonul MANUAL PRESET [13]. Este afișată banda de frecvențe selectată ("FM-xx" sau "AM-xx").
- 5 Apăsați PRESET + sau - [10] până ce numărul care doriți să fie afișat postului de radio apare intermitent pe ecran.
- 6 Apăsați DISPLAY/ENTER [2].
Noul post de radio îl înlocuiește pe cel vechi cu același număr.

Observație

- Posturile de radio fixate rămân în memorie chiar dacă decuplați cablul de alimentare sau dacă scoateți bateriile din aparat.

Redarea posturilor de radio fixate în memoria aparatului

- 1 Apăsați OPERATE (sau POWER) [1].
- 2 Apăsați RADIO BAND [5] pentru a alege banda de frecvențe dorită.
- 3 Apăsați PRESET + sau - [10] pentru a recepționa postul de radio fixat în memorie.

Conectarea componentelor opționale

Puteți asculta sonorul de la un echipament opțional, cum ar fi un player de muzică portabil, prin intermediul boxelor acestei unități. Aveți grijă să opriți alimentarea fiecărei componente înainte de a realiza vreo conexiune. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al echipamentului conectat.

1 Conectați mufa AUDIO IN [1] la mufa de ieșire de linie a player-ului muzical digital portabil sau a altei componente folosind cablul audio de conectare (nu este furnizat).

2 Apăsați OPERATE (sau POWER) [1] pentru a porni aparatul.

3 Porniți componenta conectată.

4 Apăsați AUDIO IN [6] și porniți redarea sunetului la echipamentul conectat.

Semnalul sonor de la echipamentul conectat va fi emis prin boxe ale acestei unități.

Pentru a conecta unitatea la un televizor sau la un aparat video, folosiți un cablu prelungitor (nu este furnizat) cu un miniconector stereo la unul dintre capete, și cu doi conectori fono la celălalt capăt.

Informații suplimentare

Măsurile de precauție

Discuri pe care acest sistem le poate reda

- AUDIO CD
- CD-R/CD-RW (CD-DA*/MP3)
**CD-DA este abrevierea pentru Compact Disc Digital Audio, care reprezintă un standard de înregistrare pentru CD-urile audio.*

Discuri pe care acest sistem NU le poate reda

- CD-R/CD-RW, înregistrate în alte formate decât CD de muzică sau MP3 care corespunde ISO9660 nivel 1 / nivel 2 sau Joliet.
- CD-R / CD-RW cu o calitate slabă a înregistrării, CD-R / CD-RW murdare sau cu zgârieturi sau CD-R / CD-RW înregistrate cu un echipament incompatibil.
- CD-R/CD-RW finalizate incorect.

Privind curățarea discurilor

- Înainte de a reda un disc, curățați-l cu o bucată de pânză moale. Ștergeți discul dinspre centru spre exterior. Dacă pe suprafața CD-ului există zgârieturi, murdărie sau amprente pot apărea erori în detectarea pistelor.



- Nu folosiți solvenți cum ar fi benzina, tinerul, agenți de curățare disponibili în comerț sau spray-uri antistatice pentru LP de vinil.
- Nu expuneți discurile radiațiilor solare directe sau surselor de căldură cum ar fi conductele de aer cald și nici nu le lăsați în mașina parcată la soare deoarece temperatura în interior poate crește foarte mult.
- Nu lipiți hârtie sau abțibilduri pe CD și nici nu zgâriați suprafața acestuia.
- După redare, păstrați discurile în cutiile lor.

Continuare...

Privind siguranța

- Cum radiațiile laser utilizate de acest player CD sunt dăunătoare pentru ochi, nu încercați să demontați carcasa. Apelați pentru aceasta doar la persoane calificate.
- Dacă în interiorul carcasei pătrunde vreun lichid sau vreun alt obiect, decuplați receptorul de la rețea și asigurați-vă că a fost verificat de o persoană calificată înainte de a-l mai utiliza.
- Discurile cu forme nonstandard (de ex. dreptunghiulare, în formă de inimă sau de stea) nu pot fi redade de acest player. Încercarea de a folosi astfel de discuri poate conduce la deteriorarea player-ului. Nu utilizați astfel de discuri.

Privind sursele de alimentare

- La folosirea aparatului alimentat de la rețeaua electrică (consultați secțiunea "Specificații", verificați ca tensiunea de funcționare a acestuia să corespundă identic cu cea din rețeaua electrică și folosiți un cablu de alimentare cu c.a.; nu folosiți nici un alt fel de cablu.
- Deconectați sistemul de la priză în cazul în care urmează a nu fi folosit mai mult timp.
- Când nu sunt folosite bateriile, scoateți-le din aparat pentru evita deteriorarea acestuia cauzată de scurgerea lichidului din baterii și corodarea părților componente ale echipamentului.

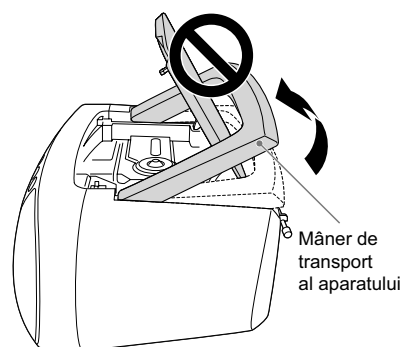
Privind amplasarea aparatului

- Nu așezați player-ul în locuri :
 - din apropierea surselor de căldură,
 - expuse la radiații solare directe,
 - cu mult praf sau murdărie,
 - unde supus șocuri mecanice,
 - într-o mașină parcată la soare.
- Nu așezați player-ul în poziție înclinată sau în locuri instabile.
- Nu așezați nimic la distanțe mai mici de 10 mm de partea laterală a carcasei player-ului. Fantele de aerisire nu trebuie să fie obstrucționate pentru ca player-ul să funcționeze în mod adecvat și pentru ca durata de viață a componentelor aparatului să fie prelungită.

- Deoarece, prin construcție, difuzoarele conțin magneți puternici, mențineți ceasurile mecanice și cărțile de credit personale cu codare magnetică la distanță de player pentru a evita deteriorarea acestora cauzată de câmpul magnetic.

Privind funcționarea

- Dacă aparatul este adus direct dintr-un loc rece într-unul cald, ori este amplasat într-o cameră cu umiditate ridicată, umezeala poate condensa pe lentila din interiorul aparatului, ceea ce poate cauza disfuncționalități sistemului. Dacă se întâmplă acest lucru, scoateți discul și lăsați sistemul pornit circa o oră, până când umezeala se evaporă.



Curățarea carcasei

- Curățați carcasa, afișajul și butoanele cu o bucată de pânză moale, ușor umezită într-o soluție slabă de detergent. Nu folosiți nici un fel de pudră abrazivă, praf de curățat sau solvent, cum ar fi alcoolul sau benzina.

Dacă aveți întrebări sau probleme legate de aparatul dvs., vă rugăm să consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Soluționarea problemelor

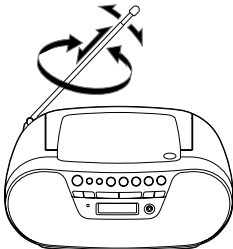
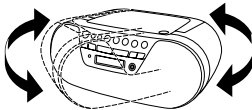
Probleme generale

Simptom	Remediu
Alimentarea nu poate fi pornită.	<ul style="list-style-type: none">• Conectați corect cablul de alimentare cu c.a. la o priză de perete.• Verificați dacă sunt corect introduse bateriile în aparat.• Înlocuiți toate bateriile cu altele noi dacă energia lor este consumată.
Nu se aude sonorul de la această unitate.	<ul style="list-style-type: none">• Decuplați căștile când ascultați sonorul prin boxele unității.
Există zgomot	<ul style="list-style-type: none">• În apropierea acestui aparat este utilizat un telefon mobil (sau un alt echipament care emite unde radio). → Deplasați telefonul mobil etc. la distanță mai mare de acest sistem.

Player CD/ MP3

Simptom	Remediu
Discul nu este redat sau este afișat mesajul “noDISC” (<i>Nici un disc</i>) cu toate că există un disc în aparat.	<ul style="list-style-type: none">• Așezați discul cu partea cu etichetă orientată în sus.• Curățați discul.• Scoateți discul din aparat și lăsați deschis capacul compartimentului timp de aproximativ o oră pentru ca umezeala condensată să se evapore.• Discul CD-R/ CD-RW nu este înregistrat.• Există o problemă legată de calitatea discului CD-R/ CD-RW, de echipamentul cu care acesta a fost înregistrat sau de aplicația software.• Înlocuiți toate bateriile cu altele noi dacă energia lor este consumată.
Apar omisiuni ale sunetului.	<ul style="list-style-type: none">• Reduceți nivelul volumului sonor.• Curățați discul sau înlocuiți-l dacă este deteriorat.• Amplasați aparatul în locuri unde nu este supus la vibrații.• Curățați lentilele cu un dispozitiv de suflare a aerului disponibil în comerț.• Pot apărea omisiuni ale sunetului sau se poate auzi zgomot dacă discurile CD-R/ CD-RW sunt de calitate redusă sau dacă există o problemă legată de echipamentele de înregistrare sau de aplicația software.
Pornirea redării durează mai mult decât în mod obișnuit.	<ul style="list-style-type: none">• Pornirea durează mai mult în cazul următoarelor tipuri de discuri :<ul style="list-style-type: none">– un disc înregistrat cu o structură arborescentă complicată,– un disc care nu a fost finalizat (un disc la care pot fi adăugate în continuare date),– un disc ce conține multe directoare sau fișiere care nu sunt MP3.

Radio

Simptom	Cauză și remediu
Recepția radio este slabă	<ul style="list-style-type: none">• Reorientați antena pentru a ameliora recepția FM.  <ul style="list-style-type: none">• Reorientați aparatul propriu-zis pentru a ameliora recepția AM. 
Recepția semnalului radio este slabă sau calitatea acestuia este redusă.	<ul style="list-style-type: none">• Înlocuiți toate bateriile cu altele noi dacă energia lor este consumată.• Îndepărtați unitatea de orice aparat TV.• Este posibil să se audă zgomot dacă folosiți comanda la distanță în timpul audiției unui post de radio AM.
Imaginea afișată de televizorul dvs. devine instabilă.	<ul style="list-style-type: none">• Dacă ascultați un post de radio FM în apropierea unui televizor cu antenă de interior, deplasați unitatea mai departe de acesta.

După ce aplicați remediile indicate, dacă problema persistă, decuplați cablul de alimentare cu c.a. și scoateți toate bateriile. După ce dispar toate indicațiile de pe afișaj, cuplați din nou cablul de alimentare sau reinstalați bateriile. Dacă problema persistă, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Specificații

Secțiunea CD player

Sistem :

Sistem audio digital cu compact disc

Proprietățile diodei Laser :

Durata emisie : continuă

Ieșire laser : mai puțin de 44,6 μ W

(Această valoare la ieșire este măsurată la o distanță de aproximativ 200 m de suprafața lentilei obiectivului pe un bloc de culegere a semnalului cu apertură de 7 mm.)

Numărul de canale : 2**Frecvența de răspuns :**

20 - 20.000 Hz + 1/-2 db

Ecou și vibrații :

Sub limita măsurabilă

Secțiunea radio

Domeniul de frecvențe :

FM : 87,5 \div 108 MHz

AM : 531 kHz - 1.602 kHz

IF :

FM: 128 kHz

AM: 45 kHz

Antene :

FM : antenă telescopică

AM : antenă încorporată din bară de ferită
(antenă internă)

Informații generale

Boxe (2) :

Registrul complet : 8 cm diametru

8 Ω , tip con

Ieșiri :

Mufă pentru căști (minimufă stereo)

Pentru căști cu impedanța de 16 Ω – 32 Ω

Intrare :

Mufă de intrare AUDIO IN
(minimufă stereo)

Ieșire de putere :

1,0 W + 1,0 W (la 8 Ω , 10 % distorsiune armonică)

Cerințe privind alimentarea :

• Pentru radio :

230 V c.a., 50 Hz

• Pentru ceas :

9 V c.c., 6 baterii tip R14, mărimea C

Consum de putere (aprox.):

11 W c.a.

Durata de viață a bateriilor*

Pentru CD/ radio :

Recepție FM	R14P: aprox. 7 ore
	LR14, alcaline marca Sony: aprox. 30 ore
Redare CD	R14P: aprox. 1,5 ore
	LR14, alcaline marca Sony: aprox. 13 ore

* Durata de viață a bateriilor poate varia în funcție de temperatura mediului ambiant, de condițiile de utilizare, de producător și de tipul de baterie.

Dimensiuni (aprox.) :

299 mm \times 126 mm \times 210 mm (L/A/Î)
inclusiv părțile proeminente

Masa (aprox.) :

2,4 kg, inclusiv bateriile

Accesorii furnizate :

cablu de alimentare cu c.a. (1)

Accesorii opționale :

căști marca Sony, din seria MDR.

Design-ul și specificațiile pot fi modificate fără a fi avertizați în prealabil.

SONY®

<http://www.sony.ro>

RO



Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.